



**EUROOPAN UNIONI**

**EUROOPAN PARLAMENTTI**

**NEUVOSTO**

---

**Strasbourg, 4. lokakuuta 2023  
(OR. en)**

**2021/0399(COD)  
LEX 2262**

**PE-CONS 30/1/23  
REV 1**

**COPEN 163  
CT 101  
ENFOPOL 252  
JAI 657  
CODEC 924**

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI  
NEUVOSTON PÄÄTÖKSEN 2005/671/YOS MUUTTAMISESTA SEN MUKAUTTAMISEKSI  
HENKILÖTIETOJEN SUOJAA KOSKEVIIN UNIONIN SÄÄNTÖIHIN**

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON  
DIREKTIIVI (EU) 2023/...,**

**annettu 4 päivänä lokakuuta 2023,**

**neuvoston päätöksen 2005/671/YOS muuttamisesta  
sen mukauttamiseksi henkilötietojen suojaa koskeviin unionin sääntöihin**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 16 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 12. heinäkuuta 2023 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 18. syyskuuta 2023.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2016/680<sup>1</sup> vahvistetaan yhdenmukaiset säännöt sellaisten henkilötietojen suojelulle ja vapaalle liikkuvuudelle, joita käsitellään rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien yleiseen turvallisuuteen kohdistuvilta uhkilta suojelua ja tällaisten uhkien ehkäisyä varten. Mainitun direktiivin mukaisesti jäsenvaltioiden olisi käsiteltävä henkilötietoja tavalla, jolla varmistetaan henkilötietojen asianmukainen tietoturva. Mainitussa direktiivissä myös velvoitetaan komissio tarkastelemaan muita asiaan liittyviä unionin hyväksymiä säädöksiä sen arvioimiseksi, olisiko niitä yhdenmukaistettava kyseisen direktiivin kanssa, ja tekemään tarvittaessa tarpeelliset ehdotukset kyseisten säädösten muuttamiseksi, jotta voidaan varmistaa johdonmukainen lähestymistapa henkilötietojen suojaan kyseisen direktiivin soveltamisalan puitteissa.

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

- (2) Neuvoston päätöksessä 2005/671/YOS<sup>1</sup> vahvistetaan erityiset säännöt terrorismirikoksia koskevasta tiedonvaihdosta ja yhteistyöstä. Jotta voidaan varmistaa johdonmukainen lähestymistapa henkilötietojen suojaan unionissa, mainittua päätöstä olisi muutettava sen yhdenmukaistamiseksi direktiivin (EU) 2016/680 kanssa. Kyseisessä päätöksessä olisi erityisesti täsmennettävä direktiivin (EU) 2016/680 kanssa johdonmukaisella tavalla henkilötietojen käsittelyn tarkoitus ja ilmoitettava niiden henkilötietojen luokat, joita voidaan vaihtaa, direktiivin (EU) 2016/680 8 artiklan 2 kohdan vaatimusten mukaisesti, ottaen asianmukaisesti huomioon asianomaisten viranomaisten operatiiviset tarpeet.
- (3) Päätökseen 2005/671/YOS sisältyvät viittaukset Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston (Europol) toimintaa koskeviin säädöksiin olisi selkeyden vuoksi saatettava ajan tasalle.

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös 2005/671/YOS, tehty 20 päivänä syyskuuta 2005, terrorismirikoksia koskevasta tiedonvaihdosta ja yhteistyöstä (EUVL L 253, 29.9.2005, s. 22).

- (4) Päätöksen 2005/671/YOS soveltamiseen, johon kuuluu terrorismirikoksia koskevien tietojen käsittelyä, mukaan lukien vaihto ja myöhempi käyttö, kuuluu henkilötietojen käsittelyä. Johdonmukaisuuden ja tällaisten henkilötietojen tehokkaan suojelun vuoksi on tärkeää, että päätöksen 2005/671/YOS nojalla tapahtuvassa henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan unionin oikeutta, myös direktiivissä (EU) 2016/680 vahvistettuja sääntöjä, ja että se on muissa tietosuojaa koskevia säännöksiä sisältävissä unionin oikeuden säädöksissä, mukaan lukien Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/794<sup>1</sup> ja (EU) 2018/1725<sup>2</sup>, sekä kansallisessa lainsäädännössä vahvistettujen turvallisuusvaatimusten, suojatoimien ja tietosuojatakeiden mukaista.
- (5) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen (SEU) ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen (SEUT) liitetyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevan 6 a artiklan mukaisesti Irlantia eivät sido tässä direktiivissä vahvistetut säännöt, jotka koskevat jäsenvaltioiden suorittamaa henkilötietojen käsittelyä näiden toteuttaessa SEUT-sopimuksen kolmannen osan V osaston 4 tai 5 luvun soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, siinä tapauksessa, että Irlantia eivät sido rikosoikeuden alalla tehtävän oikeudellisen yhteistyön tai poliisiyhteistyön muotoa koskevat säännöt, jotka edellyttävät SEUT 16 artiklan perusteella vahvistettujen säännösten noudattamista.

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/794, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 135, 24.5.2016, s. 53).

<sup>2</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (6) SEU-sopimukseen ja SEUT-sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 2 ja 2 a artiklan mukaisesti tässä direktiivissä vahvistetut säännöt, jotka koskevat jäsenvaltioiden suorittamaa henkilötietojen käsittelyä näiden toteuttaessa SEUT-sopimuksen kolmannen osan V osaston 4 tai 5 luvun soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, eivät sido Tanskaa eikä niitä sovelleta Tanskaan.
- (7) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen (EU) 2018/1725 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja hän on antanut lausunnon 25 päivänä tammikuuta 2022,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

## *1 artikla*

Muutetaan päätös 2005/671/YOS seuraavasti:

1) muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) kumotaan b alakohta;

b) korvataan d alakohta seuraavasti:

”d) ’ryhmällä tai yhteisöllä’ direktiivin (EU) 2017/541 2 artiklan 3 alakohdassa määriteltyä terroristiryhmää sekä neuvoston yhteisen kannan 2001/931/YUTP\* liitteenä olevassa luettelossa mainittuja ryhmiä ja yhteisöjä.

---

\* Neuvoston yhteinen kanta 2001/931/YUTP 27 päivältä joulukuuta 2001, erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi (EYVL L 344, 28.12.2001, s. 93).”;

2) muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

”Terrorismirikoksia koskevien tietojen toimittaminen Europolille ja jäsenvaltioille”;

b) lisätään kohta seuraavasti:

”3 a. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että henkilötietoja käsitellään tämän artiklan 3 kohdan nojalla ainoastaan terrorismirikosten ja sellaisten muiden asetuksen (EU) 2016/794 liitteessä I lueteltujen rikosten, joiden osalta Europol on toimivaltainen, ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia varten. Tällainen käsittely ei rajoita tietojen käsittelyyn asetuksen (EU) 2016/794 nojalla sovellettavien rajoitusten soveltamista.”;

c) lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Europolille 3 a kohdassa tarkoitettuja tarkoituksia varten toimitettavien henkilötietojen luokat rajataan asetuksen (EU) 2016/794 liitteessä II olevan B jakson 2 kohdassa tarkoitettuihin henkilötietoluokkiin.”;

d) lisätään 6 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Niiden henkilötietojen luokat, joita voidaan vaihtaa jäsenvaltioiden välillä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja tarkoituksia varten, rajataan asetuksen (EU) 2016/794 liitteessä II olevan B jakson 2 kohdassa tarkoitettuihin henkilötietoluokkiin.”.

## *2 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [kaksi vuotta tämän direktiivin voimaantulosta]. Niiden on viipymättä ilmoitettava tästä komissiolle.

Kyseisissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä säännellyistä kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

## *3 artikla*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*4 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu jäsenvaltioille perussopimusten mukaisesti.

Tehty Strasbourgissa

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Puhemies*

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*